

народ с помощью братьев — китайских добровольцев победил американские полчища.

Сюжет другого рассказа, «Жена», предельно прост. В цветущее село врываются американские и лисымановские банды. Народ восстает против поработителей, вместе с народом и маленькая корейская семья: муж, жена Тхан Силь и ребенок.

Вначале Тхан Силь помогает мужу расклеивать листовки. Но вот муж гибнет. Тхан Силь продолжает борьбу, только «теперь ею руководила не любовь к мужу и сыну, а убежденность в правоте своего дела».

Когда она подожгла американский склад, враги схватили Тхан Силь. «Ее били, обливали ледяной водой, вгоняли под ногти иголки, пытали электричеством...

Затем спросили, не хочет ли она повидать своего сына. Его можно сюда привести. Ведь только от нее зависит — жить ему или умереть. И ее жизнь тоже в ее руках. Вот муж не послушался их, и его пришлось повесить вон на той сосне. Ведь ей это известно, не так ли?»

Но стойкость корейской патриотки оказалась сильнее страданий. Женщина вышла победительницей потому, что была не одна. Она чувствовала за своей спиной весь народ.

Рассказ «Максим-156» — несколько полных страсти и гнева страниц, посвященных храбрости и негибаемому упорству бойцов Народной армии. Смелость погибших не только учит, но и ко многому обязывает. «Оба прежних «владельца» «Максима-156» были героями, поэтому и от Ким Хак Су вся часть ждала подвига».

Мастерски нарисована писателем картина величественной корейской природы, созданы образы мужественных людей: они умирали, но не сдавались.

Освобождению Кореи советскими войсками в 1945 году от полувекового ига самураев посвящен лириче-

ский рассказ «15 августа». В нем большой запас наблюдений. Хорошо передана благодарность тем, кто принес свободу корейскому народу, кто возвратил им солнце, дал рисовые поля...

Чудесное превращение совершается в душе освобожденного человека. Он думает уже не только о своем поле и своей семье, но и об интересах всего народа, говорит писатель.

Четыре новеллы Хван Гена рассказали о войне в Корее, которая продемонстрировала силу свободного народа, развеяла миф о

всемогуществе американского империализма.

Томик новелл Хван Гена «Остров в огне», напоминая о суровых уроках истории, знакомит советского читателя со свободолюбивым корейским народом, с чертами его характера, с особенностями быта. Герои книги близки нам по духу. Это люди, ставшие подлинными хозяевами своей страны, знающими свою ответственность за ее рост и процветание.

*Герой Советского Союза
С. Борзенко*

Роман о немецком Сопротивлении

Бодо Узе. Искры во мгле. Перевод с немецкого и предисловие В. И. Стеженского. Москва, Воениздат, 1960. 451 стр.

Иоганнес Бехер вспоминал в своих дневниках об одной из важных задач, стоявших в годы эмиграции перед писателями-антифашистами: возвестить всему миру, «что существует не только эта одна нечестивая гитлеровская Германия — есть и другая Германия, она втайне живет, действует, страдает и умирает, и мир должен... не отказать ей в признании и помощи». Эта задача — рассказать правду о немецком Сопротивлении и сейчас стоит перед немецкими писателями, и среди тех, кто деятельно содействует ее разрешению, хочется назвать прежде всего Бодо Узе.

В маленькой статье, написанной двадцать лет назад — «Это никогда не забудется», — Бодо Узе рассказал о том потрясении, о том глубочайшем волнении, которое он испытал, когда в Мексике в книжной лавке держал в руках три свежих номера журнала «Интернациональная литература» за сентябрь и октябрь 1941 года и январь—февраль 1942. Гитлеровцы стояли под Москвой, а в типогра-

фиях столицы на немецком языке выходил журнал «Интернациональная литература. Немецкие листы». «Сначала я не поверил, своим глазам... осторожно, кончиками пальцев коснулся я журналов. Они действительно существовали, они лежали передо мной в обычных желтых обложках». Журнал, который Бодо Узе называет «нашей гордостью», в котором «убиваемая, преследуемая, изгоняемая и сжигаемая» у себя на родине литература нашла пристанище, был для немецкого писателя-эмигранта вдвойне драгоценен как прямое свидетельство уважения советского народа к подпольной, борющейся Германии. Об этой Германии впоследствии Бодо Узе напишет книгу.

Роман «Искры во мгле» вышел на немецком языке в 1954 году. Он был с интересом принят читателями ГДР и явился предметом оживленных дискуссий. Выступая во время этих дискуссий, Бодо Узе рассказывал, как много папок, досье из архивов гестапо он изучил, с какой тщательностью собирал устные свидетель-

ства и рассказы подпольщиков.

Центральная тема романа — немецкое движение Сопротивления в последний период войны. Это роман о лучших представителях немецкого народа, в ожесточенных схватках с гитлеровской государственной машиной спасавших честь Германии. Эта тема жива в произведениях Анны Зегерс, Стефана Хермлина, Бодо Узе, Бруно Апитца и многих других писателей.

Сопротивление! Не случайно в музее Бухенвальда основное внимание уделяется не только страданиям и мучениям узников концлагеря, которые показаны на ледяных экспонатах, но и тому, как во мгле, рядом со смертью, рождалось и крепло сопротивление бесчеловечной жестокости, варварству фашизма. И памятник узникам концлагеря Бухенвальд, созданный Фрицем Кремером, тоже подчеркивает их несгибаемое мужество, необычайную выносливость, железную выдержку, их устремление к борьбе и победе. Да, и к победе, потому что пленники Бухенвальда освободили себя еще до прихода союзных войск, подняв восстание под руководством подпольной организации.

Бодо Узе посвятил проникновенные строки этому памятнику, назвав искусство скульптора Фрица Кремера «искусством преодоления трудностей». В этих словах и ключ к пониманию творчества самого Бодо Узе — все его романы («Наемник и солдат», «Лейтенант Бертрам», «Мы сыновья») рисуют пути преодоления неверного, фальшивого представления о жизни, преодоления ложных идеалов, словом, преодоления трудностей, тягот. Эта тема занимает важное место и в романе «Искры во мгле».

Одиннадцать лет назад Анна Зегерс в статье «Рождение человека», говоря о задачах писателей, подчеркивала, что «новый человек не сваливается в демократию с неба», что писатель должен



считать своим долгом изображение сложного процесса рождения нового человека. В лучших представителях немецкого народа этот процесс начался не после краха гитлеровского государства, а до него. Образы Мартина Штейнвега и его жены Кэте в романе «Искры во мгле» как раз и служат раскрытию этого процесса.

Война разлучает супругов. Когда Мартин попадает в плен к русским, фашистское командование приказывает сообщить его семье, что он убит. Получив известие о гибели Мартина, Кэте пытается покончить с собой. Возвращенная к жизни усилиями врачей, она влачит жалкое существование до тех пор, пока подпольщики не сообщают ей, что ее муж жив и каждый вечер выступает по московскому радио.

И вот, разделенные сотнями километров и войной, Кэте и Мартин идут к познанию новой правды жизни. Сначала Кэте занимается подпольной деятельностью только из любви к Мартину. Она слушает московское радио и по указанным адресам рассылает открытки с информацией о переданных им новостях. Московское радио для нее пока только лишь живой и бесконечно дорогой голос мужа. Но когда она, уже не слыша его голоса, продол-

жает порученное ей дело, читатель верит: Кэте не сойдет с избранного пути.

Ценность романа Бодо Узе заключается в том, что он на очень конкретном материале сумел показать жизнь немецкого подполья в годы войны, жизнь, полную постоянной опасности, ежедневной, ежечасной борьбы с многочисленным врагом.

Писатель создает замечательные образы борцов антифашистов. Это Петер Виткамп — один из организаторов немецкого Сопротивления, человек прошедший суровую школу революционной борьбы. Он ведет большую работу, расширяя круг участников движения Сопротивления, восстанавливая оборванные связи между подпольными группами.

Это Мария Холтхузен, организовавшая побег из концлагеря одного из руководящих деятелей компартии. Она вынуждена проводить ночи в поездах дальнего следования, так как только там может чувствовать себя в безопасности. Другого ночлега у нее нет.

Это восемнадцатилетний Гельмут Виглер, сын видного немецкого коммуниста. Порывистый, смелый, решительный, как бы созданный для открытых сражений, он долгие дни проводит в тесной и темной каморке, собирая радиоприемник. Полный юношеской романтики подвига, он выполняет в немецком тылу сложнейшее задание партии.

Это руководитель гамбургской подпольной группы Бруно Диттмар, человек высоких моральных принципов.

И писатель показывает, как, несмотря на нацистский террор, ряды Сопротивления росли.

Роман Бодо Узе посвящен «искрам во мгле». Но эти искры освещали темную фашистскую ночь, звали к свету, учили, говоря словами Узе, «искусству преодоления трудностей».

А. Русакова